

A Prayer at a Meeting
by Ted Risingsin

1. naa nétáhâoonama
And let's pray!
2. ma'heo'o he'ama tséhestóestoveto oóxésta tséa'enéhéstàheto hako'e
*God, above, you who are, as always you who are forever there,

táháóhe évaveto tséêšeáhtse'héstàheto
long ago, you who were already there,
3. naa oóxésta maeto tséto'séhešea'enéhéstàheto
and as always in future how you'll forever be,
4. tséto'sésó'eaméhneto netao'o hova'ehe ma'éšemé'seotse
when you'll still be there (when) everything is gone,
5. ma'éšemá'seaseotse
when it is all gone,
6. naa tséhemanéstóonéhe'tovemenoto
and you who made us:
7. hahoo néhetatsemeno hétséhéóhe tséhvêššemano'éétse nevéhestōva
Thank you, we tell you here that we are gathered in your name,
8. tsésto'séhóna'ovevéestomátse nevovhnéhešéstomanestótse
as we're going to ask for your care,

nevéstàhêmósenestótse
your help.
9. hahoo néhetatsemeno tséhšéhoháetamaaheto
Thank you, we tell you, that you are great,
10. hova'ehe tséhešemá'sého'e-éxanovemótáxevemenoto nonóhpa tséhéóhe
*whatever that you have prepared us to come so that here

tsésto'setšéhéšemóheeohtsénove
that there's going to be a meeting,
11. tsésto'seno'kemé'etanó'toneto
*as you alone will be remembered,

12. naa óotama tsénê'ta'e
*and especially what is important.
13. hahoo néhetatsemeno tsého'méato neho'koojnohtséstse
Thank you, we tell you, for sending your only son,

vo'èstanévéstômanehe nonóhpa tsésto'séhéne'enomátse oána'xaetanohtótse
the Savior, so that we would know peace,
14. tsésto'séšéxanovemenoto havésévéva
that we would be freed from sin,
15. tsésto'semétsemenoto páhávéstao'omenéhestótse hétsetseha naa táháóhe
that you will give us a good life now and far

maeto
in future.
16. hevéhéstóva vo'èstanévéstômanehe néhóséhôna'ovevéestomévatsemenono
In his name, the Savior, we again ask you

netao'o tsépéhêva'e
for everything which is good.
17. vésevemenoo'o
Be with us!
18. vovéstomevemenoo'o hétsetseha tséhéóhe
Teach us, now here!
19. sóhpeéestsé'tovenáno nevo'èstanemo nonóhpa náhtsééváhétótáehe'néohtsēme
Speak through them, your people, so that we'll depart rejoicing,
20. náhtsésó'hovévanáha'enánóne hena páhávetanohtótse tséxhêne'enomátse
(so that) we'll catch back that happiness when we knew it

tséhmônetó'néšéhêne'enovatsemenoto
when we first knew you.
21. he'tohe netao'o hova'ehe névé'šéhâoonavevéestomévatsénone
This, everything, we pray-ask you for it

vo'èstanévéstômanehe hevéhéstóva
the Savior in his name.

22. nêhe'se
The end.

Freer Translations

2. God, you who are above, you who are always there, who were already there long ago, and who will always be there in the future.
10. Thank you for working things out so that we are having this meeting.
11-12. so that you alone, and what is especially important, will be remembered.

Text Information

Original Transcriber: Leman

Location: Montana

Date: 1978